

# EL IRIS

Núm. 3.454.

DIARIO CATOLICO

Año XII.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

 40 José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) martes 23 de Septiembre de 1924

 Dirección telegráfica IRIS  
CIUADELA

## ROSA Y POESÍA

### VAGANDO POR EL MUELLE

«La del alba sería» cuando, dejando la muelle yacija, he salido (y no por la puerta del corral) a pasear mi tedio por el tortuoso *camí de baix*.

La ciudad dormía aún, sumida y amodorrada por la noche densa, cuya negrura se esfumaba con la llagada del crepúsculo, de luz incierta y temblorosa, que precedía al nuevo día.

Al llegar a la Plaza del Borne he delinguido en mi idea. Y lentamente he bajado por la cuesta que conduce al muelle.

Hace días que me fastidio por demás. ¡Oh, la prosa ramplona y arcaica del cacocquimio vivir pueblerino! Siempre lo mismo. Después de un día, otro igual. Paz, paz... y paz. Calma suave, tranquilo ambiente, idéntico bregar que embota los sentimientos, que entumece, que cansa, que aburre... ¡Que fastidio!

Y... para colmo. Desde aquel día en que, a la conmiación de un tiempo tan repijotero, huimos disparados de la plaza de Colón; no he tenido el gusto de hablar, de cambiar impresiones con mi buen amigo José. ¡Cuanto lo siento! Sus sanas ideas y rectos pensamientos eran gula y cauce de mis designios y quimeras. Dos semanas se cumplen ya, que no he oído sus acertados consejos; y voy vagando, entre los sueños imprecisos de mi fácil fantasía, como por los malecones del muelle, en esta hora bella en que los primeros y pálidos destellos anuncian el nacimiento del día.

En los sórdidos mechinales, que festonean el muelle Viejo, se hacina una multitud pendenciera, abigarrada y vocinglera que, en vasos mugrientos, bebe unos cuartos de gin antes de comenzar el rudo trabajo cotidiano.

Con los codos apoyados en los cantos, y en torno a las mesas aba-

rotadas, alternan las caras ajadas, de nariz afilada y pómulos enrojecidos por el alcohol, con las de tez cobriza, y de piel rugosa y apergaminada por el aire salobre del mar, bajo la luz dudosa y paupérrima, que esparce una bombilla eléctrica—moteada por el continuo concurso de sucias moscas—suspendida, por un hilo de color indefinible, del ahumado y denegrido techo.

Pareceme frente a la puerta de uno de aquellos tugurios, en cuyo marco y apoyado en la jamba veíase un hombre de aspecto desmirriado y mirar agresivo, el que a mi vista dibujo en sus labios exán-gües una sonrisa socarrona, que traducía abiertamente su calidad de becco. Herido en mi dignidad, por aquel aire provocativo y bur-lón, avancé bajo el seportal con gesto digno y desafiador, mientras mirábase de reojo no muy seguro del efecto que producían mis humos matoniles.

La cosa no pasó a mayores; y ya dentro del local; fluctuando entre dos mesas fui a sentarme en una de ellas a la discreta penumbra, que reinaba en uno de los ángulos del maloliente salón.

Acercóseme el cervecero: Un hombre bajo y rechoncho, de cara rolliza y andar dificultoso.

—Tomará alguna cosa?

Por pedir algo asentí:

—Si. Traigame un bock.

Fué hacia el mostrador, y me trajo lo pedido.

En la mesa vecina dos viejos lobos de mar hablaban acalorándose. El tema era mauido y anticuado; pero, la verdad, me alegraría muchísimo que, como en otro tiempo, estuviera de *moda*.

Tuve un momento de debilidad, y me puse a escuchar.

—... y lo peor es que, ni una cosa ni otra. Es para arrancarse el cuero cabelludo. Muchas promesas, mucho fantaseo... y después nada; ya que nada puede llamarse el hueso que, haciendo alarde de un falso altruismo, nos dan para en-

tretener el diente. Esto no lo tolera nadie. Solo nosotros—la excepción—lo admitimos sin replicar, sin decir esta boca es mía.

—Si, ya comprendo. Es aquello de que «quien no tiene *padrinos...*»

—Eso mismo hombre, eso mismo. Proyectos, planos, todo aprobado. Se ensanchará, se continuará el muelle, se colocará una boya en el centro, frente a *Cala'n Busquets...* Y que es lo que, basta el presente, se ha hecho? Poco, poquí-imo; se *empezaron* unas obras en el muelle nuevo y... sanseacabó.

—Y a lo menos; después de lo hecho hubieran efectuado el dragado; menos mal. Ahora lo tenemos igual con respecto a la anchu-

ra, y con muchas piedras de mas en el fondo. Ya decía yo...

—También me pareció, a mí, siempre que esto era algo ilusorio; que no era para nosotros tanta dicha.

—Si, el pez grande se come al pequeño.

No quiso oír mas. Pagué y me marché.

Salí preocupado.

Era tarde. En el cielo zarco, unas leves nubecillas se encendían en púrpura.

Y recordando la conversación oída, seguí vagando por el muelle calmosa, acompasada, lentamente...

EMILIO ESPANYA.

Ciudadela Septiembre de 1924.

## Nuevo procedimiento para elevación de aguas

La bomba multicelular «CARUELLE» resuelve este importantísimo problema.

No hay válvulas, ni pistones, ni tuberías. Puede funcionar a mano. Puede funcionar con toda clase de motores.

No importan profundidades.

Se instala en una hora.

Se acorta o alarga fácilmente.—El motor va al exterior.—Construida con metal inoxidable puede funcionar con agua del mar. Eleva aguas sucias y arenosas.—Para instalarla no hay que bajar al pozo.

La cinta es de metal «Roburium» que es inextensible e inoxidable. El metal «Roburium» resiste 50 Kgms. por milímetro cuadrado, puede emplearse para grandes profundidades. Rendimiento 70 por 100. Gran economía de fuerza motriz.

La bomba multicelular «CARUELLE» es el aparato elevador de aguas más económico que existe.—Puede ser accionado con una caballería.—Puede funcionar con molino a viento.

En Ciudadela pueden verse funcionar varios aparatos «CARUELLE» con gran éxito.

Concesionario exclusivo de la patente española (nú. n. 62.763) de la casa G. CARUELLE, de París A. Piñol.—«Las Franquesas».

Pida Vd. hoy mismo detalles y presupuestos al montador de la casa exclusivo para Menorca, E. PINO, Taller Mecánico, calle Degollador, núm. 24.—Despacho: Asalto, núm. 4.—CIUADELA.

Antes de comprar visite Vd. nuestros aparatos instalados.

### Cómo se vive en Rusia

Unos marinos ingleses recién llegados a Cardiff, después de una estancia en algunos puertos del Sur de Rusia, han hecho un verídico relato de hechos de que han sido testigos presenciales.

Cuando el barco tocó en el primer puerto ruso se prohibió a los tripulantes que desembarcasen bajo ningún pretexto, y cuando dos de ellos fueron a tierra a buscar socorro para un herido los aprisionaron y trataron bárbaramente.

En otros puertos pudieron desembarcar y sus impresiones, rela-



ridas con la sencillez y sobriedad del testigo ocular, son tristísimas.

«No hay religión en el país— escriben en una carta que han dirigido a los periódicos—, las iglesias están abandonadas, con las vidrieras rotas y arrancadas, las puertas. Miles de personas han sufrido la pena de muerte por oponerse a la profanación y destrucción de los templos.»

Junto a estos detalles expone los marcos en su carta otros muchos reveladores de la libertad, igualdad y fraternidad que reinan en la Rusia comunista, y manifiestan su duda de que llegue nunca a existir un acuerdo efectivo entre Inglaterra y la turba de aventureros encumbrada por los azares de una revolución.

derse por haber llegado muy tarde el equipo catalán, a causa de una panne que sufrió el auto. El campo «Mira-Mar» estaba repleto de público.

El encuentro ha tenido lugar esta mañana, empezando a las 7 y media, y la concurrencia ha sido también numerosa. El «Zamora» ha jugado admirablemente, haciendo el único goal el «Badalona» cuando el encuentro iba a terminar.

#### De interés.

##### Historia de

##### Santa Catalina de Siena.

Del eximio literato y académico D. Adolfo de Sandoval, deudo político además de nuestro gran Quadrado.

Precio, 3'00 ptas.

Se vende en esta imprenta.

#### De interés

##### Comer bien y... tener automóvil.

REGALO de un magnífico AUTO MOVIL, a los consumidores del Arroz Granito.

En todos los envases hay un cupón con detalles.

De venta en ultramarinos y en las principales tiendas de comestibles de Ciudadela.

##### Representante:

ANDRES TORRES ANGLADA

##### Fomento de vocaciones.

El obispo de Gerona ha publicado una sentida exhortación pastoral dedicada a anunciar la institución en su diócesis, titulada «Fomento de vocaciones eclesásticas y obra pía del Seminario», quedando establecida la fiesta del mismo título que se celebra solemnemente cada año en uno de los domingos del mes de marzo en la Catedral y en todas las parroquias y filiales, en cuyo día se verificará una colecta.

Ha sido nombrado presidente de la Junta directiva de tal fomento D. Pedro Iglesias.

#### SANTORAL

Miércoles, 24.—Nuestra Señora de las Mercedes y santos Gerardo obispo y Dalmacio.

Día 23.—Sol sale 5'36 pónese a las 5'47.—Luna sale a las 11'36 pónese a las 2'24.

#### CULTOS

Miércoles, 24.—En María Auxiliadora: En la Misa de 5 y media se hará la meditación propia del día, y en la de 7 y media se rezará el Santo Rosario. A las 8 habrá Misa en el Camarín. Por la tarde se empezará a las 6, practicándose los actos de costumbre.

## Ibiza

#### Nuevos diputados.

Han sido nombrados nuevos diputados provinciales el Excmo. Sr. don Bartolomé de Roselló ex-alcalde de esta ciudad, y D. José Tur Vidá, catedrático del Colegio Municipal.

Dichos nombramientos han causado gran efecto en toda la isla, por tratarse de dos ibicencos ilustres que en diferentes ocasiones han demostrado su amor a su suelo natal.

#### Visita de un obispo.

El sábado 13 llegará para pasar una temporada en Ibiza el obispo auxiliar de Santa Fé (República Argentina) Monseñor Dr. Rafael Canale. Le acompaña el virtuoso sacerdote ibicenco Rdo. D. Antonio Torres Riera.

#### Una Romería.

Tuvo lugar el día 8 fiesta de la Natividad de la Virgen la anual Romería al vecino pueblo de Jesús. Por la mañana se celebraron solemnes oficios; y durante todo el día la iglesia fue muy visitada.

#### Otras noticias.

Sigue sin llover, presentando los campos triste aspecto. Hace unos seis meses que no ha llovido; por ello los campesinos se quejan grandemente.

#### Ejercicios espirituales.

El próximo lunes empezará en el Seminario la primera tanda de Ejercicios espirituales, y el 22 la segunda, para el clero de esta Diócesis dirigidos por el Rdo. P. Jesuíta.

## MISCELANEAS

#### CONSEJOS A LAS MADRES

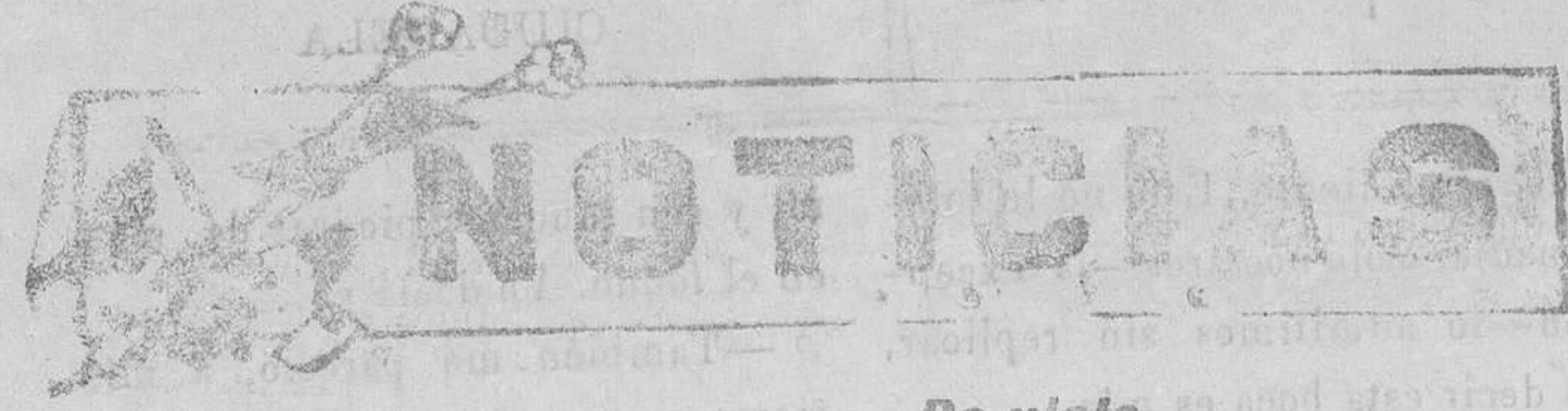
Un niño de pecho bien cuidado no debe estar tan sucio que necesite diariamente ser enjabonado y restregado. Baño diario; pero sólo dos jabonaduras semanales, ¿eh?

Una costumbre perjudicial es lavar la cara y los ojos del niño con la misma agua del baño. Esto no debe hacerse nunca. El rostro del bebé se limpiará con otra agua menos caliente y con otra esponja. La duración del baño no pasará de cinco o seis minutos y al salir, de éste, se envolverá rápidamente al niño en una tela suave, esponjosa, y si es posible—que si debe serlo—calentada previamente. Nada de frotamientos para secarle, sino suaves presiones; una vez enjuagado, espolvorear los pliegues articulares con un polvo inerte (talco y licopodio), y luego vestirle sin perder tiempo. Cuando el niño es mayorcito y para aumentar el efecto tónico del baño, nosotros recomendamos que después de secarle se le fricione con alcohol de romero. Y dichosos los que pueden hacer tantas cosas.

EL DOCTOR OX.

Para alquilar se halla un local en muy buenas condiciones para establecer industria.

Para informes a esta imprenta.



## Locales

#### Nuestro Prelado.

El Exmo. Sr. Obispo continúa en el mismo estado de ayer, siendo muchas las personas que se interesan por la salud del bondadoso Prelado.

\*\*\*

Interesándose por la salud de nuestro Rvdmo. Prelado:

De una carta del M. Ilre. Sr. don Félix Bilbao, Secretario de Cámara y Gobierno del Arzobispado de Valencia: «He recibido la carta del 15 con las tristes noticias referentes a la enfermedad de este Rvdmo. Prelado de Menorca. He dado cuenta de ella al Ilmo. Sr. Gobernador Eco., S. P. y escrito también al Rvdmo. Sr. Arzobispo. Un muy de corazón mis oraciones a las de Udes., pidiendo al Señor conceda alivio al ilustre enfermo, si conviene. De esperar es que el Señor no abandone al siervo bueno y fiel que tan fervorosamente le ha servido siempre.»

\*\*\*

De una carta de las Directoras de «Villa Augusta Antonia» (Pensión Marítima) de Molinar (Palma), doña F. Augusta y D.ª Antonia Mateu, al Secretario de este Obispado:

«Al llegar a nuestra noticia la enfermedad que aqueja al amabilísimo Prelado de Menorca, unimos nuestros votos para el restablecimiento de su salud, a los generales que en todo Menorca se elevan al Señor en súplica de su total alivio y pronto restablecimiento del que siempre tuvo el corazón abierto para remediar desdichas, rogando a Udes. nos consideren asociadas con toda el alma al general sentimiento de los católicos menorquines.»

#### Condecoración.

Su Majestad el Rey ha firmado el correspondiente decreto concediendo la gran Cruz del Mérito militar con distintivo blanco a don José de Vigo Fabra.

Felicítamose.

#### Util inolativa.

El Sr. Sala, Presidente de la Mancomunidad, en su último viaje a Madrid, permaneció durante tres cuartos de hora con el Rey.

Encargó Su Majestad al Sr. Sala que en las carreteras de la Mancomunidad, se ensaye el procedimiento alemán de plantar árboles frutales para con su rendimiento atender a la conservación de las carreteras.

#### De viaje.

Habrán llegado esta mañana a Menorca los Exmos. Sres. Duques de Almenara Alta, con su primogénita.

Es la primera vez que la señora Duquesa, hija de los Condes de Floridablanca, visita esta isla.

Pasarán unos días en la preciosa finca San Lorenzo, donde se hallan los Marqueses de Menas Abbas, y luego se trasladarán a esta ciudad. Sean muy bienvenidos.

\*\*\*

Ha llegado también esta mañana la Exma. Sra. Marquesa de Moya de la Torre, esposa del Sr. Conde de Torre Saubé, con sus simpáticos hijos.

Reciban nuestro saludo de bienvenida.

Por vía de Mahón, saldrán esta tarde para Barcelona los hermanos don Juan y don José Cavalier, farmacéuticos.

Deseámosles muy feliz viaje.

#### La visión a distancia.

La transmisión de las imágenes a distancia es un problema de gran interés que preocupa a sabios e investigadores, y aunque todavía no se ha llegado a resultados verdaderamente prácticos, empieza ya a entreverse una solución perfecta.

La prestigiosa revista «Ibérica», atenta siempre al desarrollo de todos los progresos, describe en su número 543 el procedimiento de Mr. Campbell, fundado en el poder fluorescente de los rayos catódicos, el cual es en la actualidad el mayor adelanto en la materia y también el de Francis Jenkis.

Según afirma «Ibérica», la televisión con o sin hilos seguirá de cerca la evolución que hemos presenciado en los procedimientos de comunicación y que más tarde o más pronto será posible la reproducción a distancia de escenas animadas, con perfecta fidelidad y aun con sus propios colores y también la radiodifusión a domicilio de las películas cinematográficas.

#### Certios.

El vapor de escalas embarcó la semana pasada en Alcudia 335 cerdos cebados, de los cuales murieron dos durante la travesía.

#### De futbol.

El partido anunciado para ayer tarde entre los equipos «Badalona F. C.» y «Zamora» tuvo que suspen-



# LOS PELIGROS DE LA HERNIA

RADICALMENTE SUPRIMIDOS  
SIN MOLESTIA, AUN HACIENDO LOS MÁS PESADOS TRABAJOS

POSITIVOS E INMEDIATOS son los resultados obtenidos con los aparatos C. A. BOER, como lo prueban las numerosas cartas ya publicadas de las personas que, agradecidas, enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER.

ALGUNAS DIRECCIONES DE LOS MUCHOS CURADOS EN MALLORCA

Antonio Castells, calle Sa Quintana, María de la Salud.—Jaime Segura, calle San Juan, 1, Muro.—Pedro Pujadas, Caridad 16, Felanitx.—Jaime Vallori, Cruz, 17, Selva.—Juan Taberner, Plaza Mayor, 27, Lluchmayor.—Antonio Deyá, Rectoría, 38, Soller.

## TESTIMONIO DE CURACION

San Clemente (Mahón) Baleares, 9 de Enero de 1924.

Sr. D. C. A. BOER.—Pelayo, 60.—Barcelona.

Muy Sr. mio: Después de saludarle tengo la satisfacción de decirle que hace doce años venía padeciendo de una hernia, y gracias a sus aparatos, por la presente me encuentro bien.

Si en algo puedo serle útil, mande a su atto. s. s.

MARTIN SÓCIAS TRINY.

## HERNIADOS:

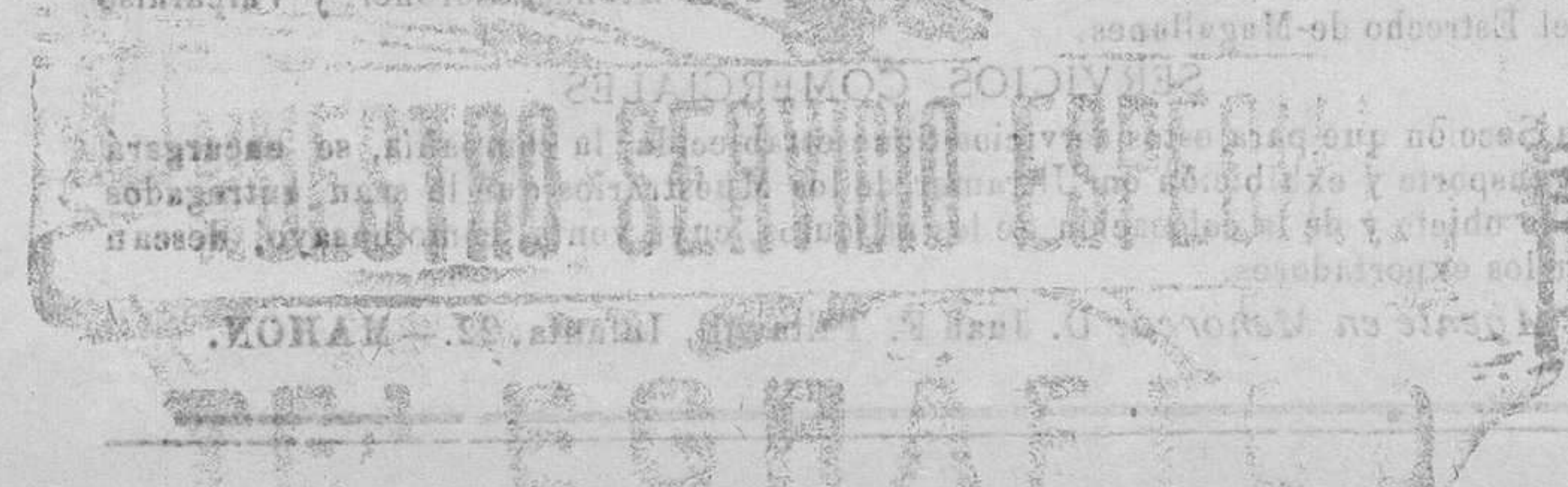
Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las Hernias visitad al Sr. BOER en:

MAHÓN: Sábado 27 (todo el día) y Domingo 28 de Septiembre, (sólo por la mañana) HOTEL BUSTAMANTE.

CIUDADELA: Lunes 29 de Septiembre, FONDA FELICIANO.

ALAYOR: Martes 30, en la de FRANCISCO MERCADAL.

C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo 60, Barcelona.



## Militares

Los Generales del primer Directorio se reúnen en banquete.

Madrid, 22.—8:50

Un periódico de la mañana publica la noticia, que reproducen varios diarios de la noche, de que el exdiputado maurista por Madrid señor Vitórie invitó a una comida en su casa, en la noche del día 15 del actual mes de Septiembre, a los generales del Directorio provisional, constituido en Madrid cuando el golpe de Estado del general Primo de Rivera.

El mentado día era el primer aniversario de la subida del Directorio al Poder.

Asistieron al banquete los generales Marqués de Calyacanti, Sarró, Dabán y Berenguer (don Federico).

El presidente del Directorio, general Marqués de Estella, envió a los comensales un telegrama de salutación.

A este despacho contestaron los cinco generales cariñosamente, significando, a la vez, su adhesión al Monarca.

También enviaron los comensales una carta de salutación al general Muñoz Cobos, que era Capi-

tán general de Madrid en la fecha conmemorada.

Esta carta fué contestada inmediatamente.

## Varias

“Libro Memorandum” de Gobernación.

Madrid, 20.—8:25

Sabemos que el Ministerio de la Gobernación publicará en breve el Libro-Memorandum que contendrá interesantes estadísticas.

## Del extranjero

Delegación francesa a Norteamérica.

Madrid, 22.—13:40

Se asegura que a fines de este mes irá a Norteamérica una delegación francesa presidida por el Ministro de Hacienda señor Clementel para tratar con el gobierno norteamericano la cuestión de las deudas interalladas.

## El séptimo centenario de San Francisco.

En el convento del Monte della Verna (Casentino) se ha celebrado una ceremonia religiosa con motivo del séptimo centenario de San Francisco de Asís.

Los Chantres después de encender numerosas candelas alrededor de la cruz entonaron el himno, celebrando el séptimo centenario de la impresión de las llagas a San Francisco, reanudando así la costumbre de los franciscanos antiguos.

Los peregrinos que subían a la montaña pudieron admirar el sublime espectáculo de la Gran Cruz rodeada de luminosidades.

Por la noche se organizó una procesión que visitó los lugares de San Francisco, penetrando luego en la capilla en la cual hay un altar que indica el sitio preciso en que se halla la roca en donde el Santo arrodillado tuvo la aparición del serafín. Los franciscanos, puestos en dos filas y con las manos sobre el pecho recitaron plegarias en voz baja en signo de penitencia.

Han asistido a la ceremonia el cardenal Giorgi, protector de la orden y el arzobispo de Arezo.

## De Marruecos

Nuestras tropas e iran en Gorgues.

Madrid, 23.—3:50

A las 10 de la mañana del día 20 entraron nuestros soldados en Gorgues, sosteniendo antes rudos combates con los moros.

Es esta una señaladísima victoria que nos pone al principio del fin en la lucha que sostenemos.

Merced a esta operación con éxito realizada, quedan ocupadas las posiciones que llevan más de veinte días bloqueadas y dominado el Maciso de Hozner.

## Lotería Nacional

Números premiados.

Madrid, 23.—4:00

En el sorteo nacional celebrado en Madrid han salido premiados los siguientes números.

Primer premio  
11.304, Valencia, Jerez de la Frontera.

Segundo premio  
19.684, Málaga, Oviedo.

Tercer premio  
30.966, Zaragoza.

Cuarto premio  
21.486, Coruña, Oviedo.

Quintos premios  
1950, Sijón, Zaragoza, Málaga; 17.666, Valencia; 13.151, Barcelona, Madrid; 28.104, Murcia, Valencia; 16.673, Las Palmas, Oviedo, Sama Langreo; 22 mil 647, Palasiego; 12.228, Madrid; 27.980, Barcelona; 493,

Almería, Zaragoza; 29.374, Córdoba, Bilbao; 1398, Cartagena; 11.415, Valencia; 32.506, Málaga; 10.108, Algeciras; 28.514, Alcoy, Málaga.

PRENSA ASOCIADA.

## Alcaldía de Ciudadela

MOTORES

Don Juan Quetglas Monserrat, de esta vecindad solicita el correspondiente permiso para instalar un motor eléctrico de dos H.P. en la casa número 6 de la calle de San Juan para destinarlo a la industria de fabricación de calzado.

Lo que he dispuesto se haga público para que dentro el plazo de diez días a contar desde la inserción de este anuncio en el periódico local, puedan presentarse cuantas reclamaciones se tengan por convenientes.

Ciudadela 20 de Septiembre 1924.

## ESTADÍSTICA COMERCIAL

En la R. O. de la Presidencia del Directorio Militar de 6 del actual, inserta en la «Gaceta de Madrid» del 10, se dispone que por los señores Alcaldes Presidentes de todos los Ayuntamientos de España, se remitan los días 1, 10 y 20 de cada mes, al Negociado de Trabajo, Comercio e Industria del Gobierno civil respectivo, estadísticas en que figuren las existencias, en quintales métricos, en principio de decena, de trigo, harina de trigo, cebada, centeno y avena: lo producido o recolectado durante la decena; lo importado durante la decena, por vía terrestre y por vía marítima, con nota de los principales lugares de donde proceden las importaciones; lo consumido durante la decena (consumo y siembra); lo exportado durante la decena por vía terrestre y por vía marítima, con nota de los principales lugares adonde se dirijan las exportaciones, y los precios en el mercado local y sobre carro, vagón muelle.

Esta Alcaldía ruega encarecidamente a todas aquellas personas y entidades que puedan facilitar datos sobre lo que dispone la citada R. O. se sirvan hacerlo en los días indicados en la misma, en las Oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento.

Ciudadela, 22 de Septiembre de 1924.

El Alcalde,  
JOSÉ MOLL.

## COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 22 de Septiembre de 1924

Francos	40:20
Libras	33:80
Dollars	7:56
Liras	33:25
Marcos	0:00
Coronas austriacas	0:00
Interior serie A	71:30
Exterior serie A	86:90
Amortizable 5 p. S. A. 1920	95:40
Id. O. C. Nor. Pad. 3 p. S.	67:00
Id. C. C. C. variable	31:00



# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA	ANCHO DE TRES COLUMNAS	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . . 1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . . . 2'50 "		
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . . 0'35 "		
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . . . 2'50 "		
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . . . 4'00 "		
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción. . . . . 0'60 "		
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		
<b>ENTREFILLETES</b> A 0'10 Ptas. la línea por inserción.	<b>DE MEDIA PÁGINA</b> Por una inserción . . . . . 15'00 Ptas. Por dos inserciones. . . . . 25'00 "	<b>DE PÁGINA ENTERA</b> Doble precio que el señalado para los de media página. Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera. Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.
<b>ANCHO DE DOS COLUMNAS</b> Hasta seis centímetros: De 1 a 3 inserciones . . . . . 3'75 " De 4 a 6 inserciones . . . . . 6'00 " Más de 6 inserciones, la inserción 1'00. Hasta doce centímetros: Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento. Hasta veinte centímetros: Doble precio que para los de seis.	<b>ESQUELAS MORTUORIAS</b> (Primera página) Página entera . . . . . 50'00 Ptas. Media página . . . . . 35'00 " Un cuarto de página . . . . . 20'00 " Del ancho de una columna 5'00 "	

**Observaciones:** 1.ª El importe se cobrará por adelantado 2.ª Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.ª Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.ª Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLÁNTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL PRÓXIMO MES DE SEPTIEMBRE, SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Antonio Lopez».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Manuel Arnús».

### Línea de Filipinas

Día ... de Barcelona el vapor

### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Vasco Nuñez de Balboa» o el «Reina V. Eugenia».

### Línea a Fernando Poo

Día 15 de Barcelona y 20 de Cadiz el vapor «Alicante».

### — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

## Para quitarse ese grillete...

Lo más conveniente es beber en todas las comidas la mejor de las aguas minerales, que usted mismo puede prepararse, vertiendo en un litro de agua un paquete de

## Lithinés del D. Gustin

De este modo, obtendrá una curación rápida de todas las afecciones dolorosas que tengan como origen, este veneno: el ácido úrico.  
**REUMATISMOS, GOTA, PIEDRA.**

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. . . . .

# Acido úrico



Depositarlo único para España:  
Establecimientos DALMAU OLIVERES  
Paseo de la Industria, 14-Barcelona  
Y en todos los buques Farmacia y Droguerías

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambio de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## Imprenta Massanet

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

